

MIZUHO

致：瑞穗银行(中国)有限公司
TO: Mizuho Bank (China), Ltd.境外汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (OVERSEAS)日期
Date

		☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T		发电等级 Priority ☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent	
申报号码 BOP Reporting No.		310000 1138 00			
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref. No.			收电行/付款行 Receiver/Drawn on	
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount			金额大写 Amount in Words	
其中	现汇金额 Amount in FX			账号 Account No./Credit Card No.	
	购汇金额 Amount of Purchase			账号 Account No./Credit Card No.	
	其他金额 Amount of Others			账号 Account No./Credit Card No.	
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				
☐ 对公 主体标识码 Unit Code		☐ 对私		个人身份证件号码 Individual ID NO.	
				☐ 中国居民个人 Resident Individual ☐ 非中国居民个人 Non-Resident Individual	
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address				
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address	收款人开户银行在其代理行账号 Bene's Bank A/C No.			
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人账号 Bene's A/C No.			
70	汇款附言 Remittance Information	只限140个字符 Not Exceeding 140 Characters		71A	国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By ☐ 汇款人 OUR ☐ 收款人 BEN ☐ 共同 SHA
收款人常驻国家(地区)名称及代码 Resident Country/Region Name & Code					
请选择: ☐ 预付款 Advance Payment ☐ 货到付款 Payment Against Delivery ☐ 退款 Refund ☐ 其他 Others					
交易编码 BOP Transac. Code		相应币种及金额 Currency & Amount		交易附言 Transac. Remark	
本笔款项是否为保税货物项下付款		☐ 是 ☐ 否	合同号	发票号	
外汇局批件号/备案表号/业务编号					
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature		银行签章 Bank's Signature	
购汇汇率 Rate		请按照背行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance, Subject To The Conditions Overleaf:		核准人签字 Authorized Person 日期 Date	
等值人民币 RMB Equivalent					
手续费 Commission					
电报费 Cable Charges					
合计 Total Charges		申请人姓名 Name of Applicant 电话 Phone No.			
支付方式 In Payment of the Remittance	☐ 现金 by Cash ☐ 支票 by Check ☐ 账户 from Account				
核印 Sig. Ver.		经办 Maker		复核 Checker	

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

TERMS AND CONDITIONS OF BANK TRANSACTION

(REMITTANCE)

1. Application for Remittance. When the Customer applies to the Bank for remittance of funds, it shall complete and execute such forms as may from time to time be prescribed by the Bank.
2. Handling Office. The remittance applied for by the Customer may be handled by (i) the Bank acting through the Branch or any other office of the Bank, (ii) any other bank designated by the Bank (the "Remittance Handling Bank") acting through any of its offices, or (iii) both. The Bank or the Remittance Handling Bank may at its discretion determine matters relating to (i) use of codes and ciphers, and (ii) choice of institutions handling the remittance and means of conveyance.
3. Change of Currency. If the remitted currency is not the currency of the country or the district to which the remittance is made, the remittance shall become payable to the payee in other currency selected by the Bank or the Remittance Handling Bank than the remitted currency at the exchange rate offered or cited by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be.
4. Losses or Damages in Remittance. Except for the Bank's willful misconduct or gross negligence, the Bank shall assume no liability for the following losses or damages:
 - (i) Losses or damages due to delayed delivery or loss of dispatched document and telegraph, or caused by mutilations, errors, delays or omissions in transmission, or other accidents, occurring on the part of any telegraph or cable company, or postal institution; or
 - (ii) Losses or damages due to errors, neglect, default, mistaken payment, or other accidents caused by the Remittance Handling Bank; or
 - (iii) Losses or damages due to any act or decree of any government or government agency, or any other legal or governmental restrictions; or
 - (iv) Losses or damages resulting from handling the remittance in accordance with local customs, practices and regular internal procedures of the relevant office of the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be; or
 - (v) Losses or damages due to delayed delivery resulting from handling the remittance in accordance with any "cut off time" rule prescribed by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be; or
 - (vi) Losses or damages arising from the underlying transaction or act on the part of the Customer, the payee, any third party, or any combination of these parties; or
 - (vii) Losses or damages arising from an error in any of the relevant application documents or any other negligence of the Customer; or
 - (viii) Losses or damages caused by any other reason beyond the control of the Bank.
5. Remittance Message. The Bank shall assume no responsibility whatsoever for the description on the application documents submitted by the Customer to the Bank as message to the payee.
6. Charges. The Customer shall bear all charges payable to, or all expenses and costs incurred by, the Bank and the Remittance Handling Bank in connection with the remittance, the amount of which shall be conclusively calculated by the Bank.
7. Refund. Refund of remittance may be made only if all of the following conditions are satisfied:
 - (i) That the Customer has made a proper application for refund in accordance with the rules and forms prescribed by the Bank;
 - (ii) That the refund is not inconsistent, in any respect, with the laws and regulations, or the banking practices, of each country and/or district having connection with the original remittance; and
 - (iii) That the Bank has been notified by all of the Remittance Handling Banks of their respective consent to the cancellation of remittance and the remitted funds have been made freely available to the Bank.If conversion of currencies is required to be conducted in order to make the refund, the Bank or the Remittance Handling Bank shall be able to adopt the exchange rate offered or cited by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be, on the date on which the relevant action is taken. The Bank or the Remittance Handling Bank shall be entitled to deduct from the funds to be refunded any charge, expense and cost arising in connection with the refund.
8. Remitter's Information. The bank shall provide the remitter's name, address and account number to the beneficiary bank, according to special recommendations of Financial Action Task Force on Money Laundering (FATF) and Chinese related regulations.
9. Exchange Rate

In case a requested transaction amount is received in a currency other than the currency being executed, or a transaction currency is requested in of the equivalent amount in another currency, except for cases where a forward foreign exchange contract is in place, the Customer shall have no objection to the Bank applying a foreign exchange rate at its discretion, within the limits of regulations of laws, at the time of conversion.
10. Debit Account

In case the balance in the designated debit account is insufficient on the execution date of the transaction, the Customer shall immediately credit the sufficient funds to the account. In case there is a delay in the crediting of the funds, the Customer shall have no objection to the Bank holding the requested transaction and executing the said transaction after the credit is confirmed.

In case any loss is incurred on the part of the Bank due to the insufficient funds or delayed crediting of funds in the Customer's account, the Customer is to bear the loss in the amount calculated by the Bank.

MIZUHO

致: 瑞穗银行(中国)有限公司
TO: Mizuho Bank (China), Ltd.境外汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (OVERSEAS)日期
Date

		☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T		发电等级 Priority ☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent	
申报号码 BOP Reporting No.		310000 1138 00		□□□□□□ □□□□	
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref. No.	收电行/付款行 Receiver/Drawn on			
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount	金额大写 Amount in Words			
其中	现汇金额 Amount in FX	账号 Account No./Credit Card No.			
	购汇金额 Amount of Purchase	账号 Account No./Credit Card No.			
	其他金额 Amount of Others	账号 Account No./Credit Card No.			
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				
☐ 对公 主体标识码 Unit Code □□□□□□□□ — □		☐ 对私 身份证件号码 Individual ID NO. □ 中国居民个人 Resident Individual □ 非中国居民个人 Non-Resident Individual			
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address				
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address				
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address				
70	汇款附言 Remittance Information			71A 国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By ☐ 汇款人 OUR ☐ 收款人 BEN ☐ 共同 SHA	
收款人常驻国家(地区)名称及代码 Resident Country/Region Name & Code □□□					
请选择: ☐ 预付款 Advance Payment ☐ 货到付款 Payment Against Delivery ☐ 退款 Refund ☐ 其他 Others					
交易编码 BOP Transac. Code		交易币种及金额 Currency & Amount		交易附言 Transac. Remark	
□□□□□□		□□□□□□			
□□□□□□					
本笔款项是否为保税货物项下付款		□ 是 □ 否		合同号 发票号	
外管局批件号/备案表号/业务编号					
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature		银行签章 Bank's Signature	
购汇汇率 Rate		请按照贵行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance, Subject To The Conditions Overleaf:		核准人签字 Authorized Person 日期 Date	
等值人民币 RMB Equivalent					
手续费 Commission					
电报费 Cable Charges					
合计 Total Charges					
支付费用方式 In Payment of the Remittance		□ 现金 by Cash □ 支票 by Check □ 账户 from Account			
核印 Sig. Ver.		经办 Maker		复核 Checker	

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

《境外汇款申请书》填报说明

1. 日期：指汇款人填写此申请书的日期。
2. 申报号码：根据国家外汇管理局有关申报号码的编制规则，由银行编制（此栏由银行填写）。
3. 银行业务编号：指该笔业务在银行的业务编号（此栏由银行填写）。
4. 收电行/付款行：（此栏由银行填写）。
5. 汇款币种及金额：指汇款人申请汇出的实际付款币种及金额。其中，“汇款币种”是指汇款人申请汇出的币种，以汇款发生跨境时的币种为准，而非扣客户账户的币种；“汇款金额”为汇款人申请汇出的金额，其中可能包含境内银行扣费。
6. 现汇金额：汇款人申请汇出的实际付款金额中，直接从外汇账户（包括外汇保证金账户）中支付的金额；汇款人将从银行购买的外汇存入外汇账户（包括外汇保证金账户）后支付的金额应作为现汇金额；汇款人以外币现钞方式支付的金额作为现汇金额。
7. 购汇金额：指汇款人申请汇出的实际付款金额中，向银行购买外汇直接对境外支付的金额。
8. 其他金额：指汇款人除购汇和现汇以外对境外支付的金额。包括跨境人民币交易以及记账贸易项下交易等的金额。
9. 账号：指银行对境外付款时扣款的账号，包括人民币账号、现汇账号、现钞账号、保证金账号、银行卡号。如从多个同类账户扣款，填写金额大的扣款账号。
10. 汇款人名称及地址：对公项下指汇款人预留银行印鉴、统一社会信用代码法定载体（如营业执照）或国家外汇管理局及其分支局（以下简称外汇局）签发的《特殊机构代码赋码通知单》上的名称及地址；对私项下指个人身份证件上的名称及住址。
11. 主体标识码：原组织机构代码，指统一社会信用代码法定载体（如营业执照）上的统一社会信用代码中第9-17位或外汇局签发的《特殊机构代码赋码通知单》上的机构代码。
12. 个人身份证件号码：包括中国居民个人的身份证号等以及非中国居民个人的有效证件号码。
13. 中国居民个人/非中国居民个人：根据《国际收支统计申报办法》《通过银行进行国际收支统计申报业务实施细则》及《通过银行进行国际收支统计申报业务指引（2019年版）》等规定中对居民/非居民的定义进行选择。
14. 收款银行之代理行名称及地址：为中转银行的名称，所在国家、城市及其在清算系统中的识别代码。
15. 收款人开户银行名称及地址：为收款人开户银行名称，所在国家、城市及其在清算系统中的识别代码。
16. 收款人开户银行在其代理行的账号：为收款银行在其中转行的账号。
17. 收款人名称及地址：指收款人全称及其所在国家、城市。
18. 汇款附言：由汇款人填写所汇款项的必要说明，可用英文填写且不超过140字符（受SWIFT系统限制）。
19. 国内外费用承担方：指由汇款人确定办理对境外汇款时发生的国内外费用由何方承担，并在所选项前的□中打√。
20. 收款人常驻国家（地区）名称及代码：指该笔境外汇款的收款人常驻的国家或地区。若收款人为机构，则为其注册地。代码根据《金融机构外汇业务数据采集规范（1.2版）》配套代码中的《国家和地区代码表》（国家外汇管理局银行信息门户网（<http://banksvc.safe>）资料下载栏目）的字母代码填写。当申报主体为境内非居民时，国家（地区）应填写为申报主体的常驻国家或地区。当收款人为境外居民时，常驻国家（地区）填写为境外居民境外账户开户银行所在国家或地区。
21. 交易编码：应根据本笔对境外汇款交易性质对应的“国际收支交易编码表”填写。如果本笔付款为多种交易性质，则在第一行填写最大金额交易的国际收支交易编码，第二行填写次大金额交易的国际收支交易编码；如果本笔付款涉及进口核查项下交易，则核查项下交易视同最大金额交易处理；如果本笔付款为退款，则应填写本笔付款对应原涉外收入的国际收支交易编码。如无相对应的交易编码，则填写所属大类项目的其他项。
22. 相应币种及金额：应根据填报的交易编码填写，如果本笔对境外付款为多种交易性质，则在第一行填写最大金额交易相应的币种及金额，第二行填写其余币种及金额。两栏合计数应等于汇款币种及金额；如果本笔付款涉及进口核查项下交易，则核查项下交易视同最大金额交易处理。
23. 交易附言：应对本笔对境外付款交易性质进行详细描述。如果本笔付款为多种交易性质，则应对相应的对境外付款交易性质分别进行详细描述；如果本笔付款为退款，则除描述交易性质外，还应填写本笔付款对应原涉外收入的申报号码。
24. 本笔款项是否为保税货物项下付款：根据本笔付款所交易的货物是否为海关保税货物进行填写。
25. 外汇局批件号/备案表号/业务编号：指外汇局签发的，银行凭以对境外付款的各种批件号、备案表号、业务编号。如果本笔付款涉及外汇局核准件，则优先填写该核准件编号。如果本笔付款涉及货物贸易登记表，则填写相应的业务登记编号。
26. 购汇汇率（银行专用栏）：指对境外汇款金额中，以人民币购汇部分的汇率。



致: 瑞穗银行(中国)有限公司
TO: Mizuho Bank (China), Ltd.

境外汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (OVERSEAS)

日期
Date

		☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T		发电等级 Priority ☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent	
申报号码 BOP Reporting No.		310000 1138 00			
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref. No.			收电行/付款行 Receiver/Drawn on	
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount			金额大写 Amount in Words	
其中	现汇金额 Amount in FX			账号 Account No./Credit Card No.	
	购汇金额 Amount of Purchase			账号 Account No./Credit Card No.	
	其他金额 Amount of Others			账号 Account No./Credit Card No.	
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				
☐ 对公 主体标识码 Unit Code		☐ 对私		个人身份证件号码 Individual ID NO.	
				☐ 中国居民个人 Resident Individual ☐ 非中国居民个人 Non-Resident Individual	
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address				
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address	收款人开户银行在其代理行账号 Bene's Bank A/C No.			
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人账号 Bene's A/C No.			
70	汇款附言 Remittance Information	只限140个字符 Not Exceeding 140 Characters		71A	国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By ☐ 汇款人 OUR ☐ 收款人 BEN ☐ 共同 SHA
收款人常驻国家(地区)名称及代码 Resident Country/Region Name & Code					
请选择: ☐ 预付款 Advance Payment ☐ 货到付款 Payment Against Delivery ☐ 退款 Refund ☐ 其他 Others					
交易编码 BOP Transac. Code	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	相应币种及金额 Currency & Amount		交易附言 Transac. Remark	
本笔款项是否为保税货物项下付款		☐ 是 ☐ 否	合同号	发票号	
外汇局批件号/备案表号/业务编号					
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature		银行签章 Bank's Signature	
购汇汇率 Rate		请按照贵行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance, Subject To The Conditions Overleaf:		核准人签字 Authorized Person 日期 Date	
等值人民币 RMB Equivalent					
手续费 Commission					
电报费 Cable Charges					
合计 Total Charges					
支付费用方式 In Payment of the Remittance	☐ 现金 by Cash ☐ 支票 by Check ☐ 账户 from Account	申请人姓名 Name of Applicant 电话 Phone No.			
核印 Sig. Ver.		经办 Maker		复核 Checker	

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

国家(地区)名称代码表

(按汉语拼音顺序查找)

GBT2659.1-2022

数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)
A		G		M		T	
008	阿尔巴尼亚	254	法属圭亚那	450	马达加斯加	674	圣马力诺
012	阿尔及利亚	260	法属南部领地	833	马恩岛	666	圣皮埃尔和密克隆
004	阿富汗	336	梵蒂冈	462	马尔代夫	670	圣文森特和格林纳丁斯
032	阿根廷	608	菲律宾	470	马耳他	144	斯里兰卡
784	阿联酋	242	斐济	454	马拉维	703	斯洛伐克
533	阿鲁巴	246	芬兰	458	马来西亚	705	斯洛文尼亚
512	阿曼	132	佛得角	466	马里	744	斯瓦尔巴和扬马延
031	阿塞拜疆	238	福克兰群岛(又称马尔维纳斯群岛)	584	马绍尔群岛	748	斯威士兰
818	埃及	G		474	马提尼克	729	苏丹
231	埃塞俄比亚	270	冈比亚	175	马约特	740	苏里南
372	爱尔兰	178	刚果(布)	480	毛里求斯	090	所罗门群岛
233	爱沙尼亚	180	刚果(金)	478	毛里塔尼亚	706	索马里
020	安道尔	170	哥伦比亚	840	美国	T	
024	安哥拉	188	哥斯达黎加	581	美国本土外小岛屿	762	塔吉克斯坦
660	安圭拉岛(英)	308	格林纳达	016	美属萨摩亚	158	台湾(中国的省)
028	安提瓜和巴布达	304	格陵兰	850	美属维尔京群岛	764	泰国
040	奥地利	268	格鲁吉亚	496	蒙古国	834	坦桑尼亚
248	奥兰群岛(芬兰自治省)	831	根西岛	500	蒙特塞拉特	776	汤加
036	澳大利亚	192	古巴	050	孟加拉国	796	特克斯和凯科斯群岛
446	澳门(中国特别行政区)	312	瓜德罗普	604	秘鲁	780	特立尼达和多巴哥
B		316	关岛	583	密克罗尼西亚	788	突尼斯
052	巴巴多斯	328	圭亚那	104	缅甸	798	图瓦卢
598	巴巴亚新几内亚	998	国际组织	498	摩尔多瓦	792	土耳其
044	巴哈马	H		504	摩洛哥	795	土库曼斯坦
586	巴基斯坦	398	哈萨克斯坦	492	摩纳哥	772	托克劳
600	巴拉圭	332	海地	508	莫桑比克	W	
275	巴勒斯坦国	410	韩国	484	墨西哥	876	瓦利斯和富图纳
048	巴林	528	荷兰	N		548	瓦努阿图
591	巴拿马	334	赫德岛和麦克唐纳群岛	516	纳米比亚	320	危地马拉
076	巴西	499	黑山	710	南非	862	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
112	白俄罗斯	340	洪都拉斯	010	南极洲	096	文莱
060	百慕大	J		239	南乔治亚岛和南桑威奇群岛	800	乌干达
100	保加利亚	296	基里巴斯	728	南苏丹	804	乌克兰
580	北马亚纳群岛	262	吉布提	520	瑙鲁	858	乌拉圭
807	北马其顿	417	吉尔吉斯斯坦	558	尼加拉瓜	860	乌兹别克斯坦
204	贝宁	324	几内亚	524	尼泊尔	X	
056	比利时	624	几内亚比绍	562	尼日尔	724	西班牙
352	冰岛	124	加拿大	566	尼日利亚	732	西撒哈拉
630	波多黎各	288	加纳	570	纽埃	300	希腊
616	波兰	266	加蓬	578	挪威	344	香港(中国特别行政区)
070	波斯尼亚和黑塞哥维那	116	柬埔寨	574	诺福克岛	702	新加坡
068	玻利维亚	203	捷克	P Q		540	新喀里多尼亚
084	伯利兹	716	津巴布韦	585	帕劳	554	新西兰
072	博茨瓦纳	K		612	皮特凯恩岛	348	匈牙利
535	佛得角、圣多明各和圣皮埃尔岛	120	喀麦隆	620	葡萄牙	760	叙利亚
064	不丹	634	卡塔尔	999	其他国家和地区	Y	
854	布基纳法索	136	开曼群岛	R		388	牙买加
108	布隆迪	166	科科斯(基灵)群岛	392	日本	051	亚美尼亚
074	布韦岛	174	科摩罗	752	瑞典	887	也门
C		384	科特迪瓦	756	瑞士	368	伊拉克
408	朝鲜	414	科威特	S		364	伊朗
226	赤道几内亚	191	克罗地亚	222	萨尔瓦多	376	以色列
D		404	肯尼亚	882	萨摩亚	380	意大利
208	丹麦	184	库克群岛	688	塞拉利昂	356	印度
276	德国	531	库拉索	694	塞拉利昂	360	印度尼西亚
626	东帝汶	L		686	塞内加尔	826	英国
768	多哥	428	拉脱维亚	196	塞浦路斯	092	英属维尔京群岛
214	多米尼加	426	莱索托	690	塞舌尔	086	英属印度洋领地
212	多米尼克	418	老挝	682	沙特阿拉伯	400	约旦
E		422	黎巴嫩	652	圣巴泰勒米	704	越南
643	俄罗斯	440	立陶宛	162	圣诞岛	Z	
218	厄瓜多尔	430	利比里亚	678	圣多美和普林西比	894	赞比亚
232	厄立特里亚	434	利比亚	654	圣赫勒拿-阿森松-特里斯坦-达库尼亚	832	泽西岛
F		438	列支敦士登	659	圣基茨和尼维斯	148	乍得
250	法国	638	留尼汪	662	圣卢西亚	292	直布罗陀
234	法罗群岛	442	卢森堡	663	圣马丁(法属)	152	智利
258	法属波利尼西亚	646	卢旺达	534	圣马丁(荷兰属)	140	中非共和国
		642	罗马尼亚			156	中国